



وفاء عبد الرزاق

منه مذكرات طفلة الحرب



اللايفة العترية
هذه الوجوه
واقعة الشبهه به
الشبهه به
وفاء

شعر

من مذكرات طفل الحرب

● حاز ديوان " من مذكرات طفل الحرب " على أن يكون موضوعا لنيل شهادة الإجازة في الأدب العربي بجامعة تبسة الجزائر ٢٠٠٩ .

● حاز ديوان " من مذكرات طفل الحرب " بعد ترجمته الى اللغة الفرنسية " دار لارمتان " فرنسا في مشروعها السنوي " من القارات الخمس " على أن يكون ضمن من يمثل قارة آسيا تحت اشراف البروفسور " جوزيف تومسيان "

● حاز على جائزة المتيروبوليت نقولاوس نعمان للفضائل الإنسانية لبنان ٢٠٠٨ .

من مذكرات طفل الحرب

شعر

وفاء عبدالرزاق

كتب في لندن ٢٠٠٦

الطبعة الثالثة- دار كلمة ٢٠١٠

القاهرة

تصميم الغلاف: عبد الكريم العامري

إهداء:

المدينة تُعترفُ :

**هذه الوجوه حوارٌ
وأنتَ المشتبهُ بهِ المهياً للسطو .**

**المشتبهُ بها
وفاء**

البحرُ ليس طفلاً

1

أمد رأسي من الجدار
(لأتذكر ما قالته الشجرة لأغصانها)
تسبقني رصاصة تشبهني تماماً
كل شيء يصبح طفلاً
حتى الأطياف الراحلة
تفرد أمي ذراعيها
يخرج وجهي من جيب قلبها
ليسبقني إلى العتبة
لكن الرصاصة تفتح عالم الحبر .

2

لأنني أخاف النوم وحيداً
تذكرت قصص جدتي
التي علمتني أن أنسج قلبي أجنحة

نَفْسِي سَكَنِي وَصَدْرِي نَافِذَةٌ
وَأَخْبِرْتَنِي أَنَّ الضَّوْءَ
لَيْسَ لَهُ مَزَلَاجٌ
لَكِنِّهَا لَمْ تُخْبِرْنِي أَنَّ الْمُسْتَقْبَلَ مَسْنَنُ الْحَدِّ
كَمَا لَمْ تَحْكْ لِي عَنْ رِيَاضَةِ التَّرْحَلِقِ عَلَى
الْجَلِيدِ
كَلَّ مَا أَتَذَكَّرُهُ مِنْهَا :
إِجْلِسْ بِأَدَبٍ يَا وَلَدَ
وَامْشِ بِمَرْفُوعِ الرَّأْسِ .

لَا يَاسْمِينَ فِي شَرَائِينَ النَّهْرِ
لَا نَهْرَ فِي جُيُوبِ أَوْلَادِ الْحَارَةِ
نَظَّفْتُ الْأَسْبُوعَ مِنْ أَيَّامِهِ
وَكَأَنَّنِي أَسْتَجِيبُ لِلضَّوْءِ الْمَغْسُولِ
خَرَجْتُ أَغِيظُ بِرَاعِمٍ تَلْعَبُ (الْغَمِيضَةُ)
إِنَّهُ اللَّعْبُ ،،،، إِنَّهُ اللَّعْبُ
اللَّعْبُ يَا أَطْفَالَ
شَقَاوَةٍ "مَلْطَخَةٍ" بِدَشَادِيَشِكُمْ
وَعِنْدَ تَبَادُلِ الْحَوَارِ
كَانَتْ جَدَّتِي مِثْلَمَا لَعِبَتْ ضُغْطَ زَرْهَا

ألعاب كثيرة حولي
لربما لجذات أخريات
وأنا استمتع بدهشة عيونهن
وأروي لهن عن مغامرتي
في الترحلق ببرك الدم .

3

لست بحاجة لأب
كما لست بحاجة لجمال الفصول
أو لأم بردائها تفتح الدروب .
الدائرة كما تصورها الجغرافي
تكره التحايا صباحاً
وتكره أن أدعى حُلماً مثلاً
ممتن لها جداً
تلك الرصاصة التي
ستصبح أسرتي القادمة
حقاً لست بحاجة
إلا لمزاج الدوي .

4

لا تغلقوا أبوابكم
شجيّ صوتي في خيبات القلب
وجميلّ وجهي في عيون أولاد الحارة
الذين رأيتهم
بما ليسوا بحاجة إليه
سيصبحون مجرد دويّ .

5

السَّماءُ تسقط فوق رأسي
والأرضُ تلعب النرد
الغيمة ليست نبياً
والدخانُ ليس الله
وأنا
أكفنّ يدي بثوب الفضاء .
الذين نسوا لعبهم إرتدوا آخر قمصاتهم
ثمّ التحمت أشلاؤهم بي وكأنّها تنتظر زائراً

وَالَّذِينَ يَصْلَحُونَ لِلرَّوَايَةِ الْمَشْوِشَةَ
سَيَقْرَأُونَ فِي كُتُبِ التُّرَابِ
عَنْ أَطْفَالٍ مِنْ أَغْلَقَةِ الرِّصَاصِ
ابْتَثُوا لَهُمْ بَيُوتًا .

6

و ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش
و ش ش ش ش ش ش ش ش ش ش
کی لا یقال
ترک الدفتر خالیاً .

(۱) تضمین مقارب لشعر ادونیس

امراة واحدة لا تكفي

دون قلمٍ يُشاكس أوراقِي
 أو استندانٍ حائطٍ مُغفلٍ
 تحت شجرةٍ لا فصولَ لها
 جلستُ على فؤاد التراب
 أكتبُ بأصابعي
 عن مدرسةٍ تعرّت للهواء
 وانتقي من النجوم امرأةً واحدةً
 تتسعُ لِمناخٍ استهزائي ببطاقةٍ رعاء
 مخدعُها جيبُ أبي الذي كساتي بالجراح
 كما كسته الحروق
 هل سبقَ أن شبعتم بِدُخانٍ
 أو رقصتم على قفزاتٍ الشظايا ؟
 هكذا رقصت زينبُ ابنةَ جارنا
 وأهدتني عينها الممتلئة بالدخان لأشبع .

أشْمُ صَمَغِ الْجِثَّةِ
 أَقْلَبُ أَوْرَاقِ الْحَرْبِ
 بَاحِثًا عَنْ إِسْمٍ لَهُ مِنْ أَنْفَاسِي بَلَلَتْهَا
 أَجْلَسُ عَلَى كُرْسِيٍّ بِنَصْفِ رَجُلِ
 الدَّفْتَرِ الْمُحْرَقِ
 الَّذِي كَانَ حُلْمًا
 وَيَمُهِدُهُ ارْتِعَاشَ عِلْمِ الصَّبَاحِ
 لَمْ يَجْلِسْ فِي حِضْنِي كَعَهْدِهِ وَمَدْرَسِ اللُّغَةِ
 وَجَدْتُهُ مُسْتَنَدًا عَلَى عِكَازِهِ

الذِّكْرِيَّاتُ بِلَا أَذْرَعٍ
 وَالطَّنِينُ يَصْفَقُ لِعَمْرِ غَضٍّ
 فَتَسْقُطُ مِنْ عِكَازِهَا
 ذِكْرِيَّاتٌ بِلَا أَذْرَعٍ .

أَيَكْفِي أَنْ أَقُولَ بَاقَةَ الْوَرْدِ تُغْرِي الْأَلْوَانَ ؟
 أَمْ الرِّغِيفُ يُغْرِي الدُّنْيَا مِنْ مَلَابِسِهَا ؟
 أَسَاقِطَةُ هَذِهِ الدُّنْيَا ؟

لماذا الصفّ اليوم قَبِحٌ أخرس ؟
دفترُ الرسم مُجرّدٌ دمامل
أحاول أن أرسم فيه
أوزةً تهرّب من ذكرٍ يلاحقها
أو حمامةً يجلسُ الشبّاكُ بحضّتها
أحاول أن أثقّبَ الريح
لأرسم لمدرستي باباً
لكنّها تسقطُ من عكّازها
بلا أذرع لتثقبني
شهادةٌ مدرسيّةٌ عرقَ عليها الطين
المقلوعُ من صوَر الماء .

أيكفي أن أقولَ على باقةِ الوردِ تحجّرت
الألوان ؟

3

دار
دور
نار

نارٌ تَأْكُلُ الرُّفُوسَ .
أَحْشَاءُ أَعْشَابِهَا نَهَبٌ شَرَارُ
كُلِّ شَيْءٍ تَلَاشِي
أَيُّهَا الْأَرْضُ الْأَكْثَرُ صَبْرًا عَلَى حُمَمٍ تَلْتَهُمُ
الْأَسِنَّةُ .

4

على أعناق النخيل
ضاع
وجهي الَّذِي يُقَالُ لَهُ " الْجَمَّارُ "
كَانَ يُصْغِي لَهُ النَّهْرُ
وَاللُّقَاحُ أَجْنَحَةٌ مِنْهُ .

قَارِبِي الْوَرَقِيَّ
يُجَدِّفُ بِالْمَوْتِ
غِيَمَاتُ بِلْعَنِ أُرْيَاقِهِنَّ
وَحَبَّانُ لِلظَّامِي زَهْرَاتِ سَوْدٍ .

قَارِبِي الْوَرَقِيَّ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ عَالِيًا
لَأَنَّ الطَّيْرَ بَلَا أَجْنَحَهُ
وَالنَّخِيلَ أَعْقَابُ سَجَائِرِ
وَلَأَنَّ السَّمَاءَ لَمْ تَأْسَفْ كَطَفْلِ
تَأْخُذُهُ الْجَذْوَعُ إِلَى لِقَاحِهَا
مَاتَ مِشْطُ أُمِّي مُنْتَحِرًا .

مَا زِلْتُ أَكْرَهُ السَّلَاحِفَ
الَّتِي عَلَى وَشْكِ أَنْ تُصْبِحَ مَدِينَةً
تُخْرِجُ مِنْ مَوْخَرَتِهَا الْحَشَرَاتِ .

يا قافلاتِ المدى
 لا تسرقن صوتي
 ما زلتُ أملكُ الشجيراتِ الزرق
 والمراكبَ التي ودّعناها بناتِ البحار
 ما زالتِ حولي الأذرعُ الزرق
 الذبحُ الأزرقُ
 ودميةٌ زرقاءُ
 على ثوبها بيتُ أزرق
 وبقايا شفةٍ مزرقةٍ
 قبلةُ نرجسةِ القبرِ .

يا قافلاتِ ا لبارود
 خذنَ صوتي لمنْ لا ابنَ يأتيه ليلاً
 وفي يديهِ مجمره
 لمنْ لا تجتاحه رغبةٌ في امرأةٍ
 لمنْ خبزَ الحقولَ بما يترسّبُ من نيار
 لقلبٍ ليس له إيقاعُ الشيطان
 وليس له أمٌّ تفلتُ ابتساماتها

وتلعبُ كصديق
ولمنُ يخيظ بأشلائنا درعاً
يتحصّن به المغفلون .
يا قافلاتِ المدى
إعطين له كلّ ما يمحي الأصداء
وقواخت قَطَّعت رؤوسهن
لكنهنّ يحيينّ معي أذرعة
تحملُ الصفحة البيضاء كأجنحة .

أغنية البر تقال

كَانَ الْعُودُ شَجَرَةً
 كَانَتْ الشَّجَرَةُ زَحَاماً
 وَرَفِيقاً أَتَى إِلَيْهِ
 كُلَّمَا عَنَى الْمَطَرُ
 أَغْنِيَةَ الْبَرْتَقَالِ .

أَغْنِيَةٌ
 هِيَ الْآنَ
 وَحْشٌ الْمُسْتَقْبَلِ .

للبيوتِ سقوفٌ
 لماذا نصرُّ على أن تكون
 للبيوتِ سقوفٌ ؟
 وللطرقِ جُسورٌ
 لماذا نعشقُ تضاعفَ صَفيرِ الحُرَّاسِ
 ونقفزُ من النوافذِ للمُشاكسة؟
 الحروبُ تكرهُ الشوائبَ
 علينا أن نسكن الخلاءَ
 بلا دهشةٍ
 أو رغبةٍ بهينةٍ باب .

ضيقٌ ولتيمٌ
 هذا الذي يدعى الفضاء
 الذي يلتهم قطعاً الحلوى
 لم يدر بأنني ضمنتُ يدي
 حتى أدميتُ قبضتها
 وأنا أتخيلُ
 أن الخشبَ المغروسَ في راحتها
 قطعةٌ حلوى
 سأغمضُ عيني لأتخيلَ
 أن الجرذَ المتهوّرَ
 أخي الصغير .

يا لفظاعةِ الفضاء
 الفضاءاتُ السود لم تترك
 للزنايق رغبة أن يُطاردها أخ
 كي تتفتح .

الفضلُ للبساتين
 المَطْرَقَةُ الرؤوس
 وللأشجار التي نَسِيَتْ الكلام
 بعيداً بعيداً
 العيون الراحلة
 لنوارس أَكَلَتْهَا الكواسج
 بعيداً بعيداً
 بعيداً براءتي
 كطفل بلا أذرع
 رحلت
 تلوحُ لي بالصمت .

قرصة ضئيلة
 أن أرى بخزانة أبي
 بعض كلمات .
 وأنا أعد اللحظات بإلحاح
 وأتساعل :
 لربما لها شكل نجيمات
 ثلاثة كتب مئدسة بين ملابسه
 فرصة ضئيلة
 أن أحصل على شيء من أبي
 بين ورق له شكل تراب .
 أخذت أتراجع
 وأتساعل بتراجع
 أتراه ينتظر مني أن أكتشف
 الموت الذي دخل بيتنا دون استئذان ؟

6

أَصِيلٌ

أَصِيلٌ

أَصِيلٌ

الذبابُ الذي خرج كسربٍ
من جذع عجوزٍ.

مأوى

أَسْرَحُ شَعَرَ الطَّرَقَاتِ
 مِنْ صُورِ تَشْبِهِ الْبَحْرِ
 بَيْنَمَا الطَّائِرَاتُ
 تُسْرَحُ شَعَرَ الْبُيُوتِ
 وَتُنْظَفُهَا مِنْ أَبْنَائِهَا .
 الْإِبْتِكَارُ أَحَدُ أَوْجِهِ الْمُسْتَحِيلِ
 عَلِيَّةٌ فَارِغَةٌ أَتَقْبِئُهَا
 وَهَاتِفَتُ طِفْلاً فِي مَسْرَحِ
 سِرَّتِي عَزَقَهُ عَلَى الْبَيَانِ،

وَلَآنَ الْإِبْتِكَارُ أَحَدُ أَوْجِهِ الْمُسْتَحِيلِ
 جَمَعْتُ عِظَاماً مَنْخُورَةً
 نَقَرْتُ عَلَيْهَا
 ثُمَّ عَوَيْتُ .

الهواءُ
 الهواءُ
 من قالَ إنَّ الهواءَ متعةُ اليتيم؟
 هذا الطموحُ المكابرُ
 لمخلوقٍ مثلي
 يحملُ الدُخانَ ويشدُّ أزرِي
 قربَ شجرةٍ صافنةٍ
 الأصفاذُ لها أشكالٌ أخرى
 لربما واجهاتُ منازل
 تحلم
 بأقدارٍ تُعيدُها إلى هيئتها السابقة .

3

ضبعٌ أفرغتُه
حين اتخذتُ من السكون حقيبة
ورحلت
النفسُ أجملُ مأوى .

4

القارُّ على جسدي
كالطريق
أوجعته
حين لم تتناثر قدماي
بينما الدُملُ في صندوق ليلى
أوجعتها العاصفة .

لا بأسَ
 لا بأسَ أيها الصباح
 إن صرتَ نجّاراً
 كلّما أخذتَ مهارة التواييت
 يُولد شراعٌ
 يأخذني إلى أشياء كثيرة

عين حمّامةٍ
 دعاءٍ على فؤادٍ عنب
 مثلاً
 نزّهةٍ في صدر طائر .

وحلمتُ .
 بكتُ أحلامٌ على وسادةِ الرمل
 الوسادةُ على مساءٍ رؤوفٍ بكتُ
 ما زالت الرأفةُ تعاني
 لأنَّ الشارعَ شيخٌ
 والعصا على عجلٍ
 تلتهمُ الفراغَ .

بِاتِّجَاهِ اللَّهِ

1

في دمي
حصارٌ وطحلبٌ
تطاولَ هو الآخر
بمكرٍ
وتختَر
ليُرَضِّي اللهَ
فيما أوصاهُ
بالجار السابِع .

2

لماذا الرجالُ هواءٌ
والتناسلُ نارٌ؟
ما معنى الإصغاء لطنين؟

اتقيًا أيّامي
 وأشْمُ رائحةَ ولاةِ العهد
 ومَنْ ضلّلَ النملَ
 ليبقى أعمى
 اتقيًا كلَّ العميان
 الذين يرمون لدمي
 كِسرةَ حياةٍ
 وأطوي ثيابي عن الفتك
 أحداثها :
 ألا تحبين الورد الأحمر ؟

رصاصٌ
 ورصاصٌ بصحنِ رصاص
 مُثَقَّلٌ بقناديل الخلاص
 خُذْ صحنك الرصينَ
 يا عليّ

وَعُصْ بِتَوَاضِعِ
بِتَوَاضِعٍ يَا عَلِي
كَيْ لَا يَبَاتَ الرَّفْضُ جَامِحاً .

5

يا ..

..
أَيَّتَهَا الْأَشْلَاءُ
الْأَفْعَالُ خَمَرَتْ
وَالْأَقْوَالُ شَبَكَةُ عَنكَبُوتٍ
أَيَّتَهَا الرَّاغِبَةُ الْمَرْضِيَّةُ
بِرَفْقِ اسْأَلِي فَاطِمَةَ بِرَفْقٍ :
أَهَذَا كِتَابُكَ الْجَدِيدُ؟

ذاتَ عيدٍ
ذاتَ ضمةٍ رداءٍ
ذاتَ ..

..
ذاتَ صمتٍ يا ولد
فلا تتيقن
انك عينُ ماءٍ
وذاتَ حجرٍ
فحاذرُ
أو اسكب شفتك
على سحابةٍ باتجاه الله.

قريبان

الجُدرانُ
 بِأمانٍ نَامَتْ
 عُيُونُ المارَّةِ
 كَهْلٌ عَلَى كُرْسِيِّهِ المُتَحَرِّكِ
 أَطْفَالُ ذِبَائِحِ
 بَاعَةٍ كَأَغْصَانٍ قُطِفَتْ مِنْ شُعَاعِ
 شَحَّاذُونَ بِزَمَنِهِمُ الهَرَمِ
 ثُدَيَانِ افْتَرَقَا عَنْ جَسَدِ
 كُلِّهِمْ
 بِأمانٍ نَامُوا
 المَوْتُ وَحْدَهُ اليَقِظُ
 مَنْ يَدْرِي
 لَرَبِّمَا بِكُلِّ هَذِهِ الِوَلَائِمِ
 لَمْ نَجْمَعْ مَا يَكْفِي لِعِشَاءِ الرَّبِّ .

قَبْلَ أَنْ تَنْحَنِي
 أَوْ تَعْدَ خَطْوَتَكَ
 قَبْلَ أَنْ يَفُرَّ جَسْدُكَ كَالْمَجْنُونِ
 أَوْ زَنْدَاكَ يَنْفِيَانِ نَفْسَيْهُمَا عَنْكَ
 قَبْلَ أَنْ يَسِيحَ الْطِفْلُ مِنْ عَلَيْكَ
 سَيَلْتَهُمْكَ الْبَعُوضُ
 وَيَبْقَى ظِلُّكَ الْطِفْلُ
 مَقْطُوعَ الْيَدَيْنِ
 يُحَارُ
 كَيْفَ يَجْمَعُ حُلْمَهُ الْمَتَفَتَّتِ .

3

سلمى جذع
مريم زمان
كلتاها جثتان
عالتان في المكان .

4

الله
الله
الله
أيتها العصفورة المسالمة
أتغنين لزهرة جمجمة ؟

5

أَيَّ جَدِّي
الَّذِي تَرَدَّدَكَ الْحَقُولُ
شَعْرُكَ الْأَبْيَضُ
كَانَ مَتَاعاً
لِتَنَاسَلُ الْبُيُوتُ
وَالْيَوْمَ مَتَاعَ النَّارِ .

6

لِمَنْ تَكْتُبُ الْيَوْمَ
لِمَنْ فِيهِ خِيطُ دَمٍ ؟
الْخِیُوطُ عِبَاءٌ فَاطْنُوا الْوَرَقَ .

تجميل الصوت

ألْهَوَاءُ قَطِيعٌ عَلَى أَجْفَانِ النَّهْرِ
 وَمَا يَكْتَبُهُ الْمَاءُ
 مُجَرَّدٌ مَتَّقِي
 سَيُصْبِحُ الْمَاءُ رِصَاصاً
 بَعْدَ قَلِيلٍ يُقَدِّمُ لَكَ النَّهَارُ نِسْيَانَهُ
 وَتَبْقَى لُعْبَةٌ مِنْ سَعَالٍ .

تَدَثَّرَ بِكَ ظِلُّكَ
 لَا تَسْخَرُ مِنْ جُنُونِهِ
 الْكَفَرُ
 سَاعَةَ الْغَسَقِ
 يَتَعَلَّمُ مِنْكَ الْكَلِمَاتِ النَّبِيلَةَ
 وَيَكْفُرُ حِينَ تَتَمَرَّقُ رُئُةً
 مُحْشَوَةً بِالسَّرَابِ .

أَوْشَوْشُ الصُّورِ
 كُونِي أَخْتًا قَدَمِي
 كُونِي حُضْنَ الْمَدَارَاتِ
 أَوْ زَهْرَةَ التَّعْبِ
 يَوْشَوْشُنِي الْمَتَطَاوِلُ عَلَيَّ
 وَالْمَتَخَبِّطُ بِشُرُودِ حَتَّجُرْتِي
 أَتَكْسَرُ بَيْنَ قَبْضَتَيْنِ
 يَبْكِي عَلَيَّ حِجْرِي طِفْلًا
 يَسْتَغِيثُ مِنْ وَجْهِي
 الَّذِي تَهَاوَى فِي قَفْصِ شَبَحٍ .

الَّذِينَ يَلْتَفَتُونَ عَلَى حِبَالِ الْمَوْتِ
 الَّذِينَ يَتَرَصَّدُونَ مَوْعِظَةَ التَّوَابِيتِ
 وَيَبْتَهِجُونَ فِي صَدْرِ الْمَعْنَى
 الَّذِي تَوَرَّعَتْ أَدْمِيَّتُهُ
 وَتَفَسَّخَتْ أَسْفَارُهُ
 الَّذِينَ يَلْتَفَتُونَ عَلَى ثَوْبِ نَقَائِي
 تَوَسَّخُوا بِجُمْلٍ
 لَمْ تُتَرْجَمْ أَنْثَى الْمَطَرِ .

مصابيحُ الشارع
 تجاعيدٌ تقتفي خُطى الأعمدة
 أرتب حُجرة الساعة
 أعلقُ عليها جسدي الطافحَ بي
 أينَ الشرايين ؟
 قلبي لم يَتَكَتِك
 لأنَّ غُبارَ المصابيح
 حائطٌ وبيت .

شُهْبٌ وَجُوهُهَا حُقْرَةٌ
 أَكَاثَتْ لَهَا غِيَايَةُ الرِّضَا ؟
 أَكَانَ لَهَا سَرِيرٌ يَفْرِدُ فِضَاءَ الْعِنَاقِ ؟
 أَكَانَ لَهَا خَاتَمٌ بِيَاضِ ؟
 شُهْبٌ حُقْرَةٌ يَعْبرُ عَلَيْهَا الْقَدَرُ
 دُونَ اكْتِرَاثِ
 وَيُجَمِّلُهَا بِالمَوْتِ .

حصار

ثيابي فوقَ جسمِ الحقيقةِ
 أزرارٌ بلا أقمشةٍ
 أتفتَحُ
 أعدّ عظامَ صدري
 عظمُ الكتفِ منشقةٌ رطبةٌ
 بلّلتُ نفسها بدبقِ أحمرٍ
 واستعطفتُ أزرارَ الفتقِ
 ثمّ تَسَتَّرتُ بما ليس لديّ .

عِنْدَكَ خِيوطٌ
 فَصَلِّ دَمَكَ
 وَاتْرُكْ لِي مَا نَسِيَّتَهُ
 يَا ابْنَ الْحَرْبِ
 جَمْعُكَ ثَقْبٌ
 مِنْ الْأَجْدَى بِكَ أَنْ تَنْشَطِرَ .

المفتاحُ هيكَلٌ عَظَمِيّ
 حَبِّذَا لَوْ تَصْرَخَ بِحُطَامِكَ
 أَيُّهَا الْبَابُ الْعَالِقُ بِي
 عَلَى سَفِينَتِكَ
 غُلِّقْ رَأْسُ نُوحٍ .

هذان الثديان السينة
 وفم القبيلة أدر
 هذان الجرحان أحصنة
 إمش وحدك
 واتقن عَقْن الخارطة .

5

عَقْرِبْ هَذَا الْيَأْسُ .
وَوَادَّ عَلَى دَكَّةِ الظَّلَامِ .

إلتهم
 إلتهم
 هذا الكلام النيء
 واطه يدك
 واجر
 لم يبقَ ما يُكْمِلُ البداية
 إنتها حفلةٌ حقل الألغام .

إِسْرَافُ

أسرفتُ اللَّيلةُ
 صِرْفًا كان الحُزنُ
 أفكرُ مألذي يفعلُه الآخرون
 حين يفلتون من عرباتِ العمر
 تحت سماءٍ كافرة ؟
 أهكذا يُثمرُ اللَّيلُ لتتدلى جِراحي ؟
 أشعرُ بأنني مُسافرٌ
 بين النارِ والهواءِ
 حقيقتي جسدي
 ولي بعضُ ذكري
 في العين التي التَّهَمَها الغُراب .

تَلْسَعُنِي دِبَابِيرُ الدَّعَوَاتِ
 أَتَحَصَّنُ مِنَ الْغَارَاتِ بِكَهَوْلَةِ الْقِرَائِينَ
 وَأَصْلِي مِنْ أَجْلِ دَرَعٍ فَالَتِ
 كُلُّ شَيْءٍ مِتْكَالِبٍ
 حَتَّى الَّذِي يَعُوْذُنِي يَنْبِجُ .

أخيراً باتَ الخوفُ صديقي
 رَبَّتْ على كتفه
 وفَقَّاتْ عيني
 خشيةً أن تُخيفه
 تحتَ رمشي الأزمنة .

ما الذي تُريده الأوتاد ؟
اللقاء

أو ما يُسمّونه الصخب؟
الأوتاد تجوع
كلّما رأت رجلاً
انتالت عليه

يستيقظُ الترابُ من نومه
ويخلقُ نبضَ الممرّات
فتدخل الجاداتُ حسرةً أقفالها . .

الصفصافة تمشي
 الصفصافة حاملة جسم الريح
 الريح تُخَشِّشُ بِيَتْوِيَجِ رضيع .

عطسَ الهواءُ
 عطستِ الاقفاصُ
 فصار بين جسدي والطيور
 هواءٌ مزكوماً.

ذئبة" يمام

أعضاؤه
 لها طاسة التراب
 الأرضُ رسمت شقوقاً
 وقالت : ادخل
 أنا الذئبةُ الزرقاء .

لم يدفن شهواته
 فوق رغيف الأوصال
 دلق إدامه ومطق
 رمل
 أصابعه تلحق اليمام .

عُذْرُكَ أَبِي
 كَانَ اسْمُهَا شُجَيْرَةٌ
 طِفْلَةٌ النِّسْيَانِ
 اقْتَلَعَتْ شُرَايِينَ الْبَحْرِ .

يا مَنْ تُمَوِّهُ للسقوط
 الَّذِي يَكْتُبُ عَنْكَ
 يَشْتُمُ الطَّمِيَّ
 وَيَكْتُبُ الْهَلُوسَةَ .

5

رُقعة
وجهك رُقعة
كُلِّك رُقعة
مرسى المرأة رُقعة
فاعذر مقصاً هائجا .

لَمْ أَطْلُبْ مَشُورَتَكَ
 أَيَّهَا الصَّلَاحُ
 عَلَى السَّلَامِ
 خُرُوجِي تَحْجِزْ.

تَمْسَاح

1

رُمَانَتَانِ عَانِدَتَانِ
مِنْ صَيْدِ الْوُلُوفِ
شَارٍ بِبِلَاشِ
تَمْسَاحُ الْمُسْتَقْبَلِ .

2

في المزبلة
عثرتُ على الشيء
الأكثرَ ملائمةً لليتم
تسلّتن إليه ليلاً
وريفات الصحف
ليأخذن مشورته
وليحضين بسكينة عزله .

3

الشَّمالُ

الجنوبُ

تعاهدا . .

على أن ينفخا طفولتي
بالونا للسيرك .

أَيَّهَا الْوَقْحُ الْمُبْتَلِ
 تَحْتَ مَنْ تَعَقَّفْتَ
 وَنَقَشْتَ عَلَى رَاحَتَيْكَ
 وَسَامَ امْرَأَةً
 قَبِيحَ وَجْهِكَ يَا وَطَنَ
 بُثْنَةَ عُنُقٍ
 تَجْزُهُ خُمَائِرُ الْخِرَافِ ؟

إِبْنُكَ الشَّرْعِيَّ
 بِلاَ شَرَعٍ
 شَاسِعٌ نَسِيَانُهُ
 إِعْتَبِرْهُ عَابِرَ سَبِيلٍ
 وَارْمِ لَهُ خَمْرَتَكَ
 أَقْلَهَا
 أَعْتَرَاكَ السُّكْرُ .

6

إحدى عشرة ثمرة

على خد الندى

عجبي

هل البكاء دم آخر ؟

ماذا لو أضفت له

إثنتي عشرة ضفّة؟

كوكب خبط على بوابة تقامر .

مرايا الفراشات

الصريرُ يجرخُ النافذة
 ثلاثُ ساعاتٍ
 تجرّ ذيلَ الحائطِ
 خمسُ خانتِ خواءَ غرفتها
 المُستلقي على البلاطِ
 هربتْ يَدُه من النافذة
 وحقّقتْ أمانِي الصريرِ
 ساعتانِ
 أغمضتا البوصلة .

2

نَفْسِي
سَجَائِرُ نَفْسِي
أَدْخَنَ ذَاكَرَتِي
وَأَتَحَصَّنَ فِي مَدْخَنَةِ
وَحْدِي
إِلَهٍ
فِي سَمَاءٍ قَذِيفَةٍ .

3

بَرْدُ
يَفْتَحُ أَبْوَابَهُ
مِنْ أَيْنَ جِئْتَ ؟
فِجْجِيهْ بَرْدُ
بَرْدُ
بَرْدُ
ذِرَاعِي قَمِيصِي
سَأَتَغْطِي ..

..

تَغَطَّتْ الاحْتِمَالَاتُ
وَأَصِيبْتُ بِحُمَّى الْعُرْيِ .

4

ليس ثمة ما يُقلق
تمثالُ الأرض
ليس ثمة ما يتكوّر
أيُّها العورة

الإنسانُ الذي تقمصني .

فراشة
 أعطيتها إيقاعي
 عيونُ الفراشاتِ في المرايا ..
 فراشاتُ
 يترجّلن صهوة الندى
 ويرقصن
 الله الله يا ولد
 ما أثقلك على ضمير العالم .

فَكَرْتُ أَنْ أَصْبِحَ خَنْزِيراً لِأَنْجُو
لَكِنَّهُ ظَلَّلَنِي
طِفْلٌ مَوْبُوءٌ
تَوَجَّعَ نَفْسَهُ وَانْدَلَقَ
لَمْ أَكُنْ أَدْرِي بِأَنِّي يَقِينُ الْمَاءِ.

تأهيل

له بياضُ الأشياءِ
وسوادي
النقيضُ لأدميتي

هَيَّأَنِي للمحو
كما لو أَنَّتِي الناقص .

2

الأرضُ بابُ الله
مُفتاحُه
في كلِّ الحالات مشلولٌ .

لمداواة الواقع
 أحتاجُ أسبرينَ حقيقةً
 وبحوراً
 لأظهرَ أنبياءَ الكلام .

4

يصرخُ بيَ نومي
أعذرُ له
ولقدميَّ اللّتين شلّتا
على يقين العبارة
تعتذرُ لي
ماهيّتي وتكنسني

مَنْ
يا معدن المكان
إلى أين ؟

5

خاصّتي

قفلّ

دُعائي

مشنقة

على بساطٍ مخلي

كجلبابٍ وسخٍ

طُويت

علام كلّ هذا القصف

ما دُمتُ لستُ إليّ ؟

6

أنجبتُ توأمين
سمراءُ الحق
أمي
أنا والوطن.

زجاج السِّرِّ

1

في جيبي سواي
أنقضه
أهز التسامح
هو الآخر
نصف آخر
بتهذيب سييء
تلاشي
من يهذب مومساً
عالقة في وسخ مقاهي الحارة ؟

ليس للدودِ رخصةٌ سياقة
 يقف بمحطاتِ همسي
 محنةٌ شفتي
 ركنهُ الشجي
 ليس للدودِ ضحيةٌ غيري
 أيها النهرُ
 ألكَ رغبةٌ انتهاكي ؟

ضوضاءُ مدينة
أدارَ شرطيَّ المرورَ يده
لينظّمَ سيرَ الأجراس
التخّاسُ يرفعُ يده
ليصفعَ المدينة .

سنة تسترخي على المراهنة
وتقرأ التهويم
مزيداً من التجاعيد
الأبقى الموت .

- أَيْحْصَلْ أَنْ يَفِيضَ قَبْرُكَ عَلَيْكَ ؟
سُورَةُ الْفَاتِحَةِ أَمْ الْفَوَاتِحِ ؟

أَوَ تَتَحَدَّثُ عَنِ الْوَرْدِ ؟
لَحْظَةً أَنْ يِرَاكَ
يَتَهَشَّمُ زَجَاجُ السِّرِّ
(إِسْمِي ، الْكِتَابُ الْمُسْتَعَارُ).

صلاة الموت

أمس
 أخذته مدرسته عالياً
 كغرة بياض للصف
 وجنتاه اليوم
 سكرتان تتمشي عليهما الجراح
 عيناها على رصيف عائم
 فالتت منهما الصور
 شارد ماوهما حيث إله آفل
 تسد لان أوراقهما لتناسل الرماد
 نافر غضبهما المنكس .

عيناها المنكستان
 سقط منهما الصحو
 ومضى
 كيفما يومىء إليه الرب .

لا يمكن أن يموت ورد
 لقد أخطأ القبر
 لا تحمله وزر توريتك
 شهيد كون جناح
 دمه قلادة وعدك
 ووعدك طرفة رمش
 أخطاء وضوء الدلو
 وتهتك المنذنة
 حديد لقاح دفتك
 الورد لا يموت
 حبيبك مناديل القمح
 ضياؤك من رافقها
 وأجهد حقلاً يغازل
 الصلاة حياة أخرى
 صلينا ولبسناك
 لبسناك وتاهت بنا الحجب
 حتى خلنا أننا عرشك
 فانتصبتنا
 هو ذا الموت يجر بياضك
 كله قبل أن يأكلك .

أعطي نفسي طينها
 أنفخ فيها صورتك
 كي تحاذرنى الدبابات
 أقتلُ يصرخ
 والدباباتُ كلام
 ماذا أقول حين تمحوني أنت؟
 أفتحُ صدري أدعو مياهاك
 فيفقس بعوضُ الدبابات
 دون حذر يحصدك
 ربّاه
 حين صلتى الموتُ لآلات الحرب
 خشيتُ عليك
 خشيتُ ان يلبسك قبعة
 ويقولُ اهتديت
 كلّ شيء لا محالة زائل
 ربّي هل منحت الموتَ ألوهيتك؟

إجهرُ
 قذيفتك نذيرُ
 قالت الأشجارُ كفرتُ
 قال النخلُ
 وسميت نفسك إلهاً؟
 بل صورّتي كما قال على صورته
 وقلتُ اعطني يديك
 كنتُ على يقين بأنّي قبيلةُ القنابلِ
 وأنّ الإله الصغير
 يسبح بالشظايا
 وحين يستنفد
 أشلاءً قطرات
 ألعاباً قطرات
 مطرَ أصابع
 تسجدُ الحربُ لإلهٍ قتيلٍ .

أطفئوا الشاشة
 أطفئوا الأضواء
 ربوبيتي
 ستحرق الأشياء .

أخرجوا
قاعة الدنيا تحطمت
رقبتي عن جسدي انفصلت .

عن الشاعرة:

*وفاء عبد الرزاق

*مواليد العراق -البصرة 1952

*المملكة المتحدة -لندن

*دبلوم محاسبة.

الجوائز:

- ١ حاز ديوان "من مذكرات طفل الحرب" على أن يكون موضوعا لنيل شهادة الإجازة في الأدب العربي بجامعة تبسة الجزائر . 2009
- ٢ حاز ديوان "من مذكرات طفل الحرب" بعد ترجمته الى اللغة الفرنسية "دار لارمتان" فرنسا في مشروعها السنوي "من القارات الخمس" على أن يكون ضمن من يمثل قارة آسيا تحت اشراف البروفسور "جوزيف تومسيان"
- ٣ حازت على تكريم من وزارة الثقافة المصرية كأفضل شاعرة عربية لعام 2009 وذلك لجهودها الثقافية والانسانية وسلمها الدرع مدير عام قصر الثقافة في مدينة الاسماعيلية الأستاذ "أحمد مطاوع."
- ٤ حازت على تكريم من جمعية المترجمين واللغويين المصريين مع عضوية شرف في حفل تم برعاية الدكتور حسام الدين مصطفى رئيس الجمعية.
- ٥ حازت على الدرع الذهبي والجائزة الاولى في مسابقة نجيب محفوظ للقصة القصيرة عن قصتها "الليلة التي لم تجد متعة" -"مصر دار الكلمة نغم . 2009
- ٦ حازت على الجائزة الاولى بمسابقة القصة القصيرة "مؤسسة أور الثقافية الحرة" العراق عن قصتها "أربع اقدام وسطح. 2009"
- ٧ حازت على الجائزة الذهبية -الملتقى الثقافي العربي مصر عن قصتها "الجثث تشرب العصير. 2009"
- ٨ حازت على الجائزة الثالثة -اتحاد الالباء العراقي -التجف مسابقة القصة القصيرة عن قصتها "عقاب أم ثواب. 2009"

- ٩ حازت على جائزة الميترولوجيا نيقولاوس نعمان للفضائل الإنسانية لبنان 2008 عن مخطوطها المعنون من مذكرات طفل الحرب.
- ١٠ حازت على جائزة (قلادة العنقاء الذهبية للإبداع) (التي يمنحها مهرجان العنقاء الذهبية الدولي (العراق لعام 2008.
- ١١ حازت على وسام الوفاء (نادي ثقافة الأطفال الأيتام (م) النخلة البيضاء 2008 (العراق).
- ١٢ حازت على تكريم من الديوان الثقافي العراقي - لندن 2008.
- ١٣ حازت على تكريم من مؤسسة النور الثقافية - العراق - السويد 2008.

المشاركات:

- ١٣ سفيرة نادي ثقافة أطفال العراق الأيتام - لندن م) النخلة البيضاء.
- ١٤ المديرية الدولية للمشاريع الخيرية والإنسانية لمؤسسة النخلة البيضاء العراق.
- ١٥ الممثل الرسمي لاتتلاف منظمات المجتمع المدني العراقي في لندن.
- ١٦ عضو الهيئة العليا المشرفة على برلمان الطفل العراقي، العراق.
- ١٧ المديرية التنفيذية لمهرجان العنقاء الذهبية الدولي الرحال ومسؤولة المتابعات الخارجية للمهرجان .
- ١٨ عضو الهيئة الاستشارية المشرفة لمهرجان الهريان السينمائي الدولي العراق.
- ١٩ عضو مؤسس ورئيس مجلس إدارة مؤسسة ودار ومجلة وجريدة كلمة الثقافية ، مصر.
- ٢٠ المديرية التنفيذية ومسؤولة العلاقات الخارجية لمؤسسة أور المستقلة للثقافة الحرة، العراق.
- ٢١ رُشحت سفيرة للنوايا الحسنة من قبل المؤسسات الثقافية المدنية غير الحكومية ونخبة من المثقفين والمبدعين الملتزمين بقضايا الإنسان والإبداع 2008.
- ٢٢ شاركت في تأسيس (كلري النخلة البيضاء (و) دار النخلة البيضاء لرعاية وتأهيل أطفال الشوارع (العراق).

العضوية:

- عضو فخري في جمعية المترجمين واللغويين المصرية ، مصر.
- عضو : حركة شعراء حول العالم ، شيلي .
- عضو : مؤسس في مؤسسة رسول الأمل الانسانية ، لندن .
- عضو : رابطة الأبناء العرب مصر.
- عضو : منظمة كتاب بلا حدود المتيا .
- عضو : منتدى الكتاب المغتربين لندن.
- عضو : الاتحاد العام للأدباء والكتاب في العراق.
- عضو : إداري في المنتدى العراقي مسؤولة اللجنة الثقافية -لندن (تحرير جريدة المنتدى (سابقا).
- عضو : فخري في الملتقى الثقافي البحرين.
- عضو : الملتقى الثقافي العراقي سوريا ..
- عضو : جمعية الشعراء الشعبيين، العراق .
- عضو : منتدى القصة السورية سوريا.
- عضو : اتحاد كتّاب الانترنت العرب.
- عضو : في اتحاد ادباء الانترنت العراقي.
- عضو : في تجمع العشراء العرب.

الإصدارات:

أ - إصدار صوتي:

عدد CD 6 شعر ، القاء وموسيقى شعر شعبي.

ب - الشعر الفصيح:

- 1- هذا المساء لا يعرفني :مؤسسة الانتشار العربي لبنان 1999
- 2- حين يكون المفتاح أعمى :مؤسسة الانتشار العربي لبنان 1999
- 3- للمرايا شمسٌ مبلولة الأهداب -دار الكندي -الأردن 2000
- 4- نافذة فلتت من جدران البيت -منشورات بابل -العراق 2006

- 5- من مذكرات طفل الحرب - دار نعمان للثقافة - لبنان 2008
- 6- حكاية منغولية - دار نعمان للثقافة - لبنان 2008
- 7- من مذكرات طفل الحرب باللغة الفرنسية - دار لارمتان - فرنسا

2009

- 8- أمنحتي نفسي والخارطة - دار الكلمة نغم - مصر 2009
- 9- طبعة ثانية، من مذكرات طفل الحرب - دار الكلمة نغم - مصر 2090
- 10- البيت يمشي حافيا - دار كلمة - مصر 2010
- 11- من مذكرات طفل الحرب - طبعة ثالثة - مصر 2010

الشعر الشعبي:

- 1- أنا وشويّة مطر - دار الكندي - الأردن 1999
- 2- وقوشت ظهر البحر - دار الكندي - الأردن 1999
- 3- مزامير الجنوب - دار الموسوي أبو ظبي 1996
- 4- تبليت كلي بضواك - دار كلمة - مصر 2010
- 5- عبد الله نبنة لم تُقرأ في حقل الله - دار كلمة - مصر 2010
- 6- بالقلب غصّة - دار كلمة - مصر 2010

الروايات:

- 1- بيت في مدينة الانتظار - دار الكندي - الأردن 2001
- 2- تفاصيل لا تُسعف الذاكرة - دار الكندي - الأردن. 2000 رواية شعرية)

- 3- السماء تعود الى اهلها - دار كلمة - مصر 2010
- 4- اقصى الجنون الفراغ يهذي - دار كلمة - مصر 2010

مجاميع قصصية:

- 1- إنن الليل بخير - دار الركندي - الأردن 2000
- 2- امرأة بزيّ جسد - دار الكلمة نغم - مصر 2009 -
- 3- نقط - دار كلمة - مصر 2010 -

4- بعض من لياليها - دار كلمة - مصر 2010

مجموعة قصصية قيد الطبع:

- 1 بقعة ارتجاف حرة (مشروع قصصي شعري فني مشترك، الكاتبة سعاد الجزائري قصص قصيرة، وفاء عبد الرزاق شعر، الفنانة عفيفة لعبيي رسم. فكرة العمل محاكاة المجموعة القصصية للكاتبة سعاد الجزائري شعريا وفنيا، ويشمل الكتاب لكل قصة قصيدة ولوحة).
- 2 بعض من لياليها .

مخطوطات:

أ - الشعر القصيح:

- 1 مدخل للضوء.
- 2 أدخل جسدي أدخلكم.
- 3 أم البشر ، صورة وقصيدة.

ب - الشعر الشعبي:

- 1 حزن الجوري 2.
- 2 ترنيمة الفراشات ..
- 3 نيات لها شكلي.
- 4 انتماءات لوجع المطر.

قصص قصيرة شعرية:

٣ وجوه، اشباح، أخيلة.

الترجمات:

- ١ - ترجمت بعض الأعمال الى اللغة الانجليزية والفارسية والفرنسية والايطالية والتركية واللغة الكردية ويقام حالياً الترجمة إلى الإسبانية.
- 2-ترجمت بعض الاعمال الشعرية الى اللغة الفرنسية في موسوعة السلام العالمي للابداع .
- 3-ترجمت بعض أشعار (من مذكرات طفل الحرب)الى اللغة التركية ضمن موسوعة السلام للطفل.
- 4- تمت ترجمة ديوان (من مذكرات طفل الحرب)الى اللغة الانكليزية والفرنسية والايطالية ،، ضمن مشروع فلم سينمائي يدعو الى السلام العالمي باسم الطفل العربي وباسم الطفولة في العالم .وستصاحب عرض الفلم بعد انجازه تظاهرة فنية أدبية وذلك بجهود فنانين وكتاب وشعراء آمنوا برسالته وتطوعوا للعمل في هذا المشروع.

المساهمات:

- 1- نشرت في العديد من الصحف والمجلات العربية.
- 3- ساهمت في العديد من المهرجانات الشعرية والأمسيات الثقافية عربياً وعالمياً .
- 4- شاركت في مهرجان السلام العالمي للشعر، فرنسا .

فهرست القصائد

- ١- البحرُ ليس طفلاً ٩
- ٢- امرأةٌ واحدةٌ لا تكفي ١٥
- ٣- أغنيةُ البر تقال ٢٣
- ٤- مأوى ٣١
- ٥- باتَّجَاهَ الله ٣٧
- ٦- قَرِيبَان ٤٣
- ٧- تجميلُ الموت ٤٩
- ٨- حصار ٥٧
- ٩- إسراف ٦٥
- ١٠- ذنبةٌ يمام ٧٣
- ١١- تمساح ٨١
- ١٢- مرايا الفراشات ٨٩
- ١٣- تأهيل ٩٧
- ١٤- زجاج السُر ١٠٥
- ١٥- صلاة الموت ١١٣
- ١٦- عن الشاعرة ١٢٠

رقم الإيداع بدار الكتب
٢٠١٠ / ١٣٢٥٧
I.S.B.N الترقيم الدولي
978-977-374-627-6

إصدار دار نشر كلمة
للتواصل

m-nahm@hotmail.com
m-nahm2000@yahoo.com

هاتف من داخل مصر ٠١٩٢٢٢١٣٣٧
من خارج مصر ٠٠٢٠١٩٢٢٢١٣٣٧

من مذكرا طفل الحرب



* حاز ديوان (من مذكرات طفل الحرب)
على ان يكون موضوعا لنيل شهادة
الاجازة في الأدب العربي بجامعة
تبسة- الجزائر 2009

* حاز ديوان (من مذكرات طفل الحرب)
بعد ترجمته الى اللغة الفرنسية (دار
لارمتان) فرنسا في مشروعها السنوي
من (القارات الخمس) على ان يكون

ضمن من يمثل قارة آسيا تحت

البروفيسور جوزيف تومسيان

* حاز على جائزة المتروبوليت نق

نعمان للفضائل الانسانية لبنان



الطبعة الثالثة 2010

Bibliotheca Alexandrina



0918866

716
9h
0